

C510

Manual del Usuario



Revisión: R02 (EU)

Marcas Registradas

O nome e os logótipos Bluetooth são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Todas las marcas y nombres de productos son marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Nota

La información contenida en este manual se encuentra sujeta a cambios sin aviso previo.

Índice

1	Comenzar	1
1.1	Conocimiento de los Componentes del Dispositivo.....	1
	Componentes Frontales y Laterales	1
	Componentes Posteriores.....	2
	Componentes de la Parte Superior.....	3
	Componentes de la Parte Inferior	3
1.2	Realización de los Pasos Iniciales.....	4
1.3	Uso de Su Dispositivo en un Vehículo.....	6
	Uso del Soporte de Ventana.....	6
	Conexión del Cargador de Auto.....	6
1.4	Funciones Básicas	7
	Encendido y Apagado	7
	Funcionamiento del Dispositivo	7
	Pantalla Personal	8
	Uso de una tarjeta SD/MMC	9
2	Contactos	11
2.1	Inicio y Salida de Contactos.....	11
2.2	Uso de la Lista de Contactos	12
2.3	Uso de la Pantalla Resumen.....	12
2.4	Navegación en el domicilio de un Contacto.....	13
2.5	Llamar por Teléfono a un Contacto	14
2.6	Administración de Contactos	15
	Añadir un Contacto	15
	Corrección de un Contacto	17
	Eliminar un Contacto.....	17
3	MP3	19
3.1	Inicio y Salida del Reproductor MP3.....	19
3.2	Preparación de los Archivos MP3 para Su Dispositivo.....	20
3.3	Ejecución de los Archivos MP3.....	20
3.4	Controles de Ejecución del MP3	21
3.5	Uso de la Lista de Ejecución.....	22

	Creación de una Lista de Ejecución	22
	Abertura de una Lista de Ejecución	23
3.6	Ecualizador.....	24
4	Fotos	27
4.1	Inicio y Salida de Fotos	27
4.2	Preparación de las Fotos para Su Dispositivo	27
4.3	Visualización de las Fotos en Miniatura.....	28
4.4	Visualización de una Foto en Pantalla Completa	28
4.5	Botones de Control En Pantalla	29
4.6	Visualización de Diapositivas.....	31
4.7	Transferencia de Imágenes	32
5	Ajustes.....	35
5.1	Inicio y Salida de Configuraciones	35
5.2	Luz de Fondo	36
5.3	Volumen	37
5.4	Pantalla	38
5.5	Corriente.....	39
5.6	Fecha & Hora	40
5.7	Cambio Idioma	42
5.8	Bluetooth	43
6	Dialer.....	45
6.1	Acerca de Dialer.....	45
6.2	Asociación con un Teléfono Móvil.....	45
6.3	Hacer Una Llamada	47
	Teclado Numérico	47
	Contactos	48
	Requerir Historial	49
	Discar Nuevamente.....	49
6.4	Funciones Durante una Llamada	50
6.5	Recepción de una Llamada	51
6.6	Botones Diversos	51
	Conectar	51
	Modo Asociación	52
	Administrador de Bluetooth	52
	Salir	53
7	Administrador de Bluetooth.....	55
7.1	Acerca del Administrador de Bluetooth.....	55
7.2	Inicio y Salida de la Administración de Bluetooth	55
7.3	Encendido/Apagado del Radio Bluetooth	56

7.4	Examinar un Dispositivo.....	57
7.5	Transferencia de Archivos	59
7.6	Uso de Mis Accesos.....	61
7.7	Visualización de Conexiones Activas.....	62
7.8	Ajuste de las Configuraciones Bluetooth	62
8	Mio Transfer	65
8.1	Instalar Mio Transfer	65
8.2	Iniciar y Salir de Mio Transfer	67
8.3	Copiar MP3 o Imágenes al Dispositivo	68
	Administrar Sus Archivos MP3/ Imágenes.....	70
8.4	Copiar la información de contactos en el dispositivo	70
9	Resolução de problemas e manutenção	73
9.1	Restauración de Su Sistema.....	73
9.2	Resolución de problemas.....	74
	Problemas de alimentación	74
	Problemas de pantalla	74
	Problemas de conexión.....	75
	Problemas con el GPS.....	75
9.3	Mantenimiento del dispositivo	76
10	Información acerca de normativas	77
10.1	Declaraciones de normativas.....	77
	Normativa de la Clase B	77
	Aviso para Europa.....	78
10.2	Precauciones de seguridad.....	79
	Acerca de la carga	79
	Sobre el Cargador.....	79
	Acerca de la batería	80



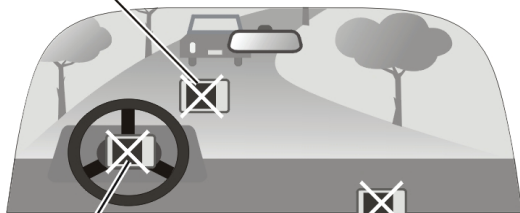
Notas y Precauciones

- Por su propia seguridad, no maneje los controles del producto mientras esté conduciendo.
- Utilice este producto de forma prudente. El producto ha sido diseñado para ser utilizado como ayuda a la navegación. No ha sido diseñado para la medida precisa de direcciones, distancias, ubicaciones o topografías.
- La ruta calculada es sólo para su información. Será responsabilidad del usuario seguir las señales de tráfico y la normativa local en carretera.
- Cuando salga de su coche, no debe dejar el dispositivo en el salpicadero si se encuentra expuesto a la luz solar directa. El sobrecalentamiento de la batería podría causar un mal funcionamiento y otros peligros.
- El GPS es operado por el gobierno de los Estados Unidos, que es el único responsable del rendimiento del GPS. Cualquier cambio en el sistema GPS puede afectar a la precisión del equipo GPS.
- Las señales de satélite GPS no pueden pasar a través de materiales sólidos (excepto el cristal). Cuando se encuentre en el interior de un túnel o edificio, no estará disponible el posicionamiento GPS.
- Es necesario un mínimo de 4 señales GPS para determinar la posición GPS actual. La recepción de la señal puede verse afectada por situaciones como el mal tiempo u obstáculos de gran tamaño (como árboles o edificios altos).
- Los dispositivos inalámbricos pueden interferir en la recepción de las señales de satélite y causar que la recepción de la señal sea inestable.

- Será necesario una sujeción para coche cuando utilice el dispositivo en un vehículo. Se recomienda que coloque el dispositivo en el lugar adecuado y evite las zonas que muestra la figura.

No monte el dispositivo en un lugar que entorpezca la visión del conductor.

No coloque el dispositivo sin seguridad en el salpicadero.



No lo monte encima de los paneles de airbag.

No lo monte frente a un campo de actividad de un airbag.

1

Comenzar

1.1 Conocimiento de los Componentes del Dispositivo

NOTA: Dependiendo del modelo que haya adquirido, el color del dispositivo puede no ser exactamente el mismo que en las imágenes mostradas en este manual.

Componentes Frontales y Laterales



Ref	Componente	Descripción
①	Indicador de Carga	Emite luz en ámbar brillante para indicar que la batería se está cargando, y cambia a luz verde cuando la batería está plenamente cargada.
②	Indicador Bluetooth	Emite luz azul para indicar que Bluetooth está encendido.

③ Pantalla de Contacto	Muestra la salida de su dispositivo. Haga clic en la pantalla con la punta de su dedo para seleccionar los comandos del menú o ingresar información.
④ Botón de Corriente	Enciende y apaga el dispositivo.
⑤ Botón de Menú	Muestra la pantalla Personal.
⑥ Control de Volumen	Ajusta el nivel de volumen de su dispositivo.

Componentes Posteriores



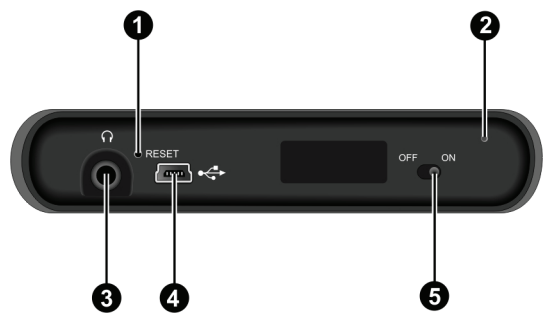
Ref	Componente	Descripción
①	Conector de Antena Externa	Este conector (debajo del cobertor de polvo de goma) le permite el uso de una antena GPS externa opcional con soporte magnético, la cual puede ser ubicada en la parte superior del auto para una mejor recepción de señal GPS en áreas de débil recepción.
②	Altavoz	Emite música, sonido y voz.
③	Hueco para Cordón Manual	El cordón se coloca en este hueco.

Componentes de la Parte Superior



Ref	Componente	Descripción
❶	Antena GPS	Recibe señal desde los satélites aéreos GPS. Asegúrese de tener una clara visualización del cielo.
❷	Ranura SD/MMC	Acepta una tarjeta SD (Digital Segura) o MMC (Tarjeta de Multimedia) para ingreso de datos tales como música MP3.

Componentes de la Parte Inferior




Ref	Componente	Descripción
❶	Interruptor	Reinicia su dispositivo (reinicio suave).
❷	Micrófono	Para llamadas con el manos libres Bluetooth.
❸	Conector de Auricular	Conecta a los auriculares de estereo.
❹	Conector Mini-USB	Conecte el cargador o cable USB.
❺	Alternador ENCENDIDO/APAGADO	Interruptor de Corriente principal/batería.

1.2 Realización de los Pasos Iniciales


1. Use un bolígrafo con punta, coloque el interruptor ENCENDIDO/APAGADO en posición ENCENDIDO (ON).

PRECAUCIÓN: Siempre mantenga el interruptor ENCENDIDO/APAGADO en posición ENCENDIDO para un funcionamiento normal.



2. Se enciende su dispositivo.
3. Aparecerá la pantalla “Cambiar Idioma”. Haga clic en las flechas izquierda/derecha para seleccionar el idioma deseado. Luego, haga clic en el botón .



4. Aparecerá la pantalla “Fecha & Hora”. Haga clic en la flecha adecuada para seleccionar el tiempo de la zona, fecha, y hora. Luego, haga clic en el botón .



5. Aparecerá la pantalla Personal. Usted puede ahora usar su dispositivo.



1.3 Uso de Su Dispositivo en un Vehículo

Un soporte de dispositivo y un cargador de auto son provistos con su dispositivo.

Uso del Soporte de Ventana

Use el soporte de dispositivo para sujetarlo en un vehículo. Asegúrese de que la antena GPS tiene una clara visualización del cielo. (Vea el documento provisto junto al soporte de dispositivo para instrucciones sobre la instalación.)



NOTA:

- Dependiendo del modelo específico comprado, el soporte de dispositivo provisto junto con su dispositivo puede no ser exactamente el mismo del que se muestra en la foto.
- Si el parabrisas de su auto está pintado con una capa reflectora, una antena externa (opcional) puede ser necesaria para dirigir la antena hacia la parte superior del auto a través de la ventana.

Conexión del Cargador de Auto

El cargador de auto suministra corriente a su dispositivo cuando usted lo usa en su auto.

AVISO: Para proteger su dispositivo contra una repentina sobretensión de corriente, conecte el cargador de auto solo después de haber arrancado el auto.


1. Conecte un extremo del cargador de auto al conector de corriente de su dispositivo.
2. Conecte el otro extremo al encendedor de cigarrillos de 12-voltios o puerto de corriente para suministrar corriente o cargar su dispositivo. El indicador de luz en el cargador de su auto encenderá una luz verde para indicar que la corriente está siendo suministrada a su dispositivo.



NOTA: Su dispositivo puede también ser cargado cuando está conectado a un ordenador de escritorio mediante un cable USB.

1.4 Funciones Básicas

Encendido y Apagado

Use el interruptor () para encender y apagar su dispositivo.

Cuando usted presiona su interruptor para apagar la unidad, su dispositivo ingresa en modo suspensión y el sistema se detiene. Cuando usted lo enciende, se reactiva.



Funcionamiento del Dispositivo


Para operar su dispositivo, toque la pantalla con la punta de su dedo. Usted puede realizar las siguientes operaciones:

- **Hacer clic**
Toque la pantalla una vez con la punta de su dedo para abrir iconos o seleccionar botones de pantalla u opciones.
- **Arrastrar**
Mantenga presionado el dedo en la pantalla y arrástrelo hacia arriba/abajo/izquierda/derecha o a través de la pantalla.
- **Hacer clic y mantener presionado**
Haga clic y mantenga presionado su dedo hasta que la función esté completa, o un resultado o menú sea mostrado.



Pantalla Personal

La primera vez que usted hace funcionar su dispositivo, aparecerá la pantalla personal. La pantalla personal es el lugar de inicio para varias funciones. Haga clic en el botón para iniciar una función o abrir otro menú.

Usted puede acceder a la pantalla Personal en cualquier momento presionando el botón **Menú** () en la parte lateral de su dispositivo.



Ref	Nombre del botón	Descripción	Vea también
❶	Ajustes	Personaliza las funciones del sistema.	Capítulo 5
❷	Contactos	Mantiene una lista de nombres, domicilios, y números de teléfonos.	Capítulo 2
❸	Mio Map	Inicia el programa de navegación.	Vea el manual provisto junto al programa.
❹	Fotos	Muestra fotos (.jpg, .gif, y . formatos bmp).	Capítulo 4
❺	MP3	Ejecuta música MP3.	Capítulo 3

Uso de una tarjeta SD/MMC

El dispositivo tiene una ranura SD/MMC en la que puede insertar una tarjeta de almacenamiento opcional Secure Digital o MultiMediaCard.

Para usar una tarjeta SD/MMC, insértela en la ranura con el conector apuntando hacia la ranura y la etiqueta mirando hacia el frontal del dispositivo.

Para quitar la tarjeta, asegúrese primero de que ninguna aplicación está accediendo a la tarjeta, y pulse ligeramente el lado superior de la tarjeta para liberarla y sacarla de la ranura.



NOTA:

- Asegúrese de que no entren objetos extraños en la ranura.
- Mantenga sus tarjetas SD o MMC bien protegidas en una caja para evitar el contacto con polvo y humedad mientras no las esté utilizando.

2 Contactos


2.1 Inicio y Salida de Contactos

Contactos le permite a usted mantener una lista de nombres, domicilios, y números de teléfonos.

NOTA: Si usted ha creado información de Contactos en Microsoft Outlook de su computadora, usted puede copiar la información en su dispositivo. (Vea el Capítulo 89 para más información.)

Haga clic en el botón **Contactos** de la pantalla Personal para iniciar el programa. Aparecerá la lista de contactos.



Para salir del programa, haga clic en .

2.2 Uso de la Lista de Contactos

Luego de haber iniciado Contactos, aparecerá la lista de contactos. Esta muestra nombres y números de teléfonos (por predeterminación muestra números de teléfonos celulares) de sus contactos.

Usted puede usar los numerosos botones de la pantalla para buscar un contacto, navegar en el domicilio de un contacto, llamarlo, y así sucesivamente.




2.3 Uso de la Pantalla Resumen

En la lista de contactos, haga clic dos veces en un contacto para mostrar la pantalla resumen de un contacto.





2.4 Navegación en el domicilio de un Contacto

Usted puede establecer el domicilio de un contacto como destino de la navegación de su GPS.

1. Haga clic en el botón **Contactos** de la pantalla Personal para iniciar el programa.
2. En la lista de contactos, seleccione el contacto deseado y haga clic en .




3. Haga clic en  para seleccionar el domicilio particular o haga clic en  para seleccionar el domicilio laboral.






4. El programa de navegación se inicia. (Vea el documento provisto junto con el programa de navegación para más información.)

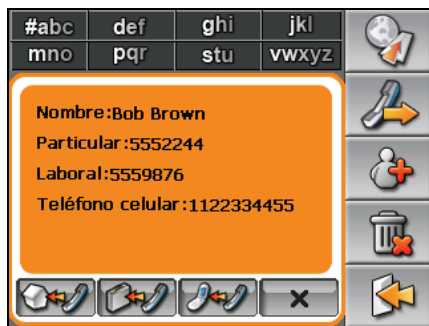
2.5 Llamar por Teléfono a un Contacto

NOTA: Se necesita un teléfono celular que soporte conexión Bluetooth®.

1. Haga clic en el botón **Contactos** de la pantalla Personal para iniciar el programa.
2. En la lista de contactos, seleccione el contacto deseado y haga clic en .



3. Haga clic en  para llamar al teléfono particular, en  para llamar al teléfono laboral, o en  para llamar al teléfono celular.




4. Se inicia el programa de Discado. (Vea el Capítulo 6 para más información.)

2.6 Administración de Contactos

Añadir un Contacto

1. Haga clic en el botón **Contactos** de la pantalla Personal para iniciar el programa.

2. Haga clic en .



3. Haga clic en el campo de entrada dos veces. Aparecerá el teclado flexible.




4. Use el teclado flexible para ingresar información en el campo y haga clic en **Aceptar**.



5. Ingrese la información en otros campos tales como domicilio y campo de números de teléfonos. Usted necesitará desplazarse hacia abajo para ver todos los campos disponibles.




6. Haga clic en guardar  información de contacto y regresar a la lista de contactos.




Corrección de un Contacto

Para modificar la información de un contacto:

1. En la lista de contactos, haga clic en contactos dos veces para abrir la pantalla resumen.
2. Haga clic dos veces en el campo que usted quiere corregir y use el teclado flexible para la corrección.
3. Haga clic en  para guardar los cambios.

Eliminar un Contacto

En la lista de contactos, seleccione el contacto que usted quiere eliminar y haga clic en .

3

MP3

3.1 Inicio y Salida del Reproductor MP3

MP3 convierte su dispositivo en un reproductor MP3. El mismo presenta:

- Sonido pregrabado de archivos MP3
- Controles básicos de sonido pregrabado tales como ejecutar, pausa, detener, siguiente y anterior
- El sonido pregrabado incluye selección individual del sonido pregrabado, repetición, repetición individual, muestras de sonido pregrabado, secuencia normal y secuencia al azar.
- 11 registros de ecualizador de audio preestablecidos
- Soporte para ejecutar lista

Haga clic en el botón **MP3** de la pantalla Personal para iniciar el programa. El panel de control aparecerá en la pantalla donde usted podrá fácilmente controlar el reproductor haciendo clic en los botones de control.



Para salir del programa, haga clic en



3.2 Preparación de los Archivos MP3 para Su Dispositivo

Antes de utilizar el programa, tenga los archivos MP3 preparados en la memoria Flash del dispositivo o en una tarjeta de almacenamiento. Se proporciona una herramienta denominada **Mio Transfer** con la que puede copiar archivos fácilmente desde su PC a la ubicación correcta. (Consulte el Capítulo 8 por más detalles.)

3.3 Ejecución de los Archivos MP3
















1. Si sus archivos están en una tarjeta de almacenamiento, inserte la tarjeta en su dispositivo.
2. Haga clic en el botón **MP3** de la pantalla Personal para iniciar el programa.
3. El programa buscará los archivos MP3 en su dispositivo y en la tarjeta de almacenamiento. Cuando los archivos MP3 son detectados, se añadirán a la lista de ejecución.

NOTA: Usted puede crear su propia lista de ejecución para futuras reproducciones. (Vea la sección 3.5 por más detalles.)

4. Para iniciar la ejecución, haga clic en . Para controlar la ejecución, use los botones de control como se describirá luego.




3.4 Controles de Ejecución del MP3

Botón	Nombre	Descripción
	Ejecutar/Pausa	Ejecuta y detiene la ejecución.
	Detener	Detiene la ejecución.
	Anterior/Siguiente	Ejecuta el archivo anterior o siguiente.
	Volumen	Aumenta o disminuye el volumen. El indicador en el panel muestra el nivel del volumen actual.
	Salir	Cierra el programa y regresa a la pantalla Personal.
	Ejecutar Lista	Abre la lista para ejecutar. (Vea la Sección 3.5 para más información.)
	Ecualizador	Abre o cierra el panel ecualizador. (Vea la Sección 3.6 para más información.)
	Modo de Ejecución	Se desplaza a través de los siguientes modos:  Reproduce repetidamente todos los archivos en secuencia  Reproduce repetidamente todos los archivos al azar  Muestra la reproducción en secuencia  Muestra la reproducción al azar  Reproduce individualmente el archivo actual  Reproduce repetidamente el archivo actual
	Ayuda	Le presenta la función y operación de cada botón. Haga clic en un botón para una línea de descripción en la base de la pantalla.



3.5 Uso de la Lista de Ejecución

Por predeterminación, el programa automáticamente carga todos los archivos MP3 en la lista de ejecución. Usted también puede crear su propia lista para uso futuro.



Creación de una Lista de Ejecución

1. Luego de iniciar el MP3, haga clic en  del panel de control para abrir la pantalla de la lista de ejecución. La pantalla muestra la lista de ejecución actual.






2. Para añadir una canción a la lista de ejecución, haga clic en . Aparecerá una pantalla mostrando todos los archivos MP3. Haga clic en la canción que usted desea añadir y luego haga clic en .




3. Repita el mismo procedimiento para que otras canciones sean agregadas.
4. Para guardar la lista de ejecución, haga clic en .
5. Para regresar al panel de control, haga clic en .

Abertura de una Lista de Ejecución


Para abrir una lista de ejecución que usted ya haya creado:

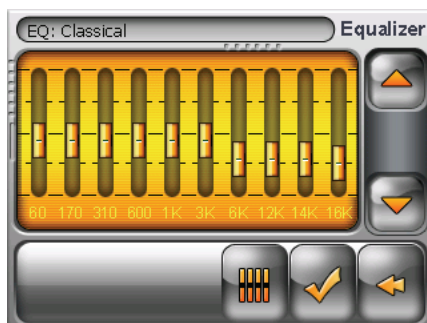
1. Luego de iniciar el MP3, haga clic en  del panel de control.
2. Haga clic en  para mostrar todas las listas de ejecución que usted haya creado.
3. Haga clic en lista de ejecución que usted quiera abrir y luego haga clic en .







4. Para regresar al panel de control, haga clic en .

3.6 Ecualizador

El programa provee 11 registros de audio preestablecidos. Haga clic en  para abrir el panel del ecualizador.



Haga clic en  o  para navegar a través de las opciones disponibles: *Default, Rock, Pop, Jazz, Classic, Dance, Heavy, Disco, 3D, y Hall.*

Haga clic en  para guardar su selección y regresar al panel de control. Haga clic en  para cancelar su selección y regresar al panel de control.

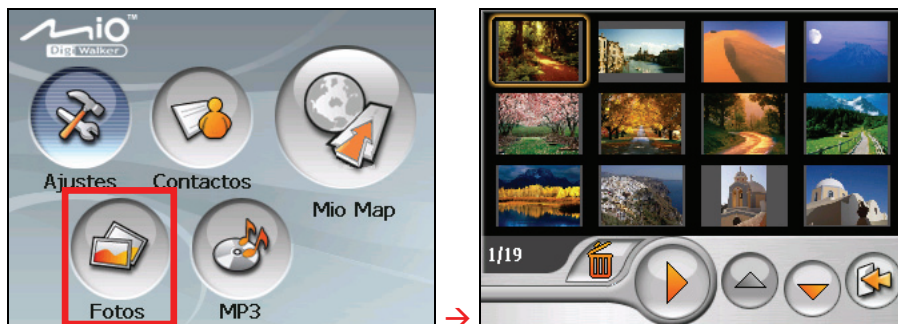
Para seleccionar el registro *Predeterminado*, haga clic en .


4 Fotos

4.1 Inicio y Salida de Fotos

Fotos le permite a usted ver fotos en JPEG, GIF y formatos BMP y ver presentación en diapositivas de las fotos en su dispositivo.

Haga clic en el botón **Fotos** en la pantalla Personal para iniciar el programa.



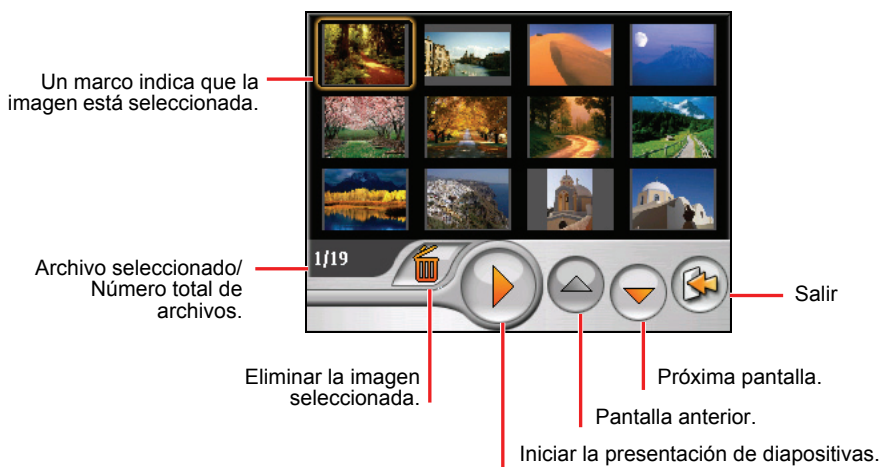
Para salir del programa, haga clic en .

4.2 Preparación de las Fotos para Su Dispositivo

Antes de utilizar el programa, tenga los archivos preparados en la memoria Flash del dispositivo o en una tarjeta de almacenamiento. Se proporciona una herramienta denominada **Mio Transfer** con la que puede copiar archivos fácilmente desde su PC a la ubicación correcta. (Consulte el Capítulo 8 por más detalles.)

4.3 Visualización de las Fotos en Miniatura


1. Si sus archivos están en una tarjeta de almacenamiento, inserte la tarjeta en su dispositivo.
2. Haga clic en el botón **Fotos** en la pantalla Personal para iniciar el programa.
3. El programa buscará los archivos que correspondan con la tarjeta específica en su dispositivo y en todas las carpetas de una tarjeta de almacenamiento. Luego mostrará las fotos en visualización miniatura. Usted puede presionar los botones de flechas hacia **Arriba** o hacia **Abajo** para ir a la página anterior o siguiente.



4.4 Visualización de una Foto en Pantalla Completa

Cuando usted haga clic dos veces en una foto de visualización miniatura, la foto se mostrará en pantalla completa.









Para regresar a la visualización en miniatura, haga clic en cualquier parte de la pantalla para mostrar los botones de control y luego haga clic en .

4.5 Botones de Control En Pantalla

Los botones de control en pantalla proveen varias funciones y ajustes. Haga clic en cualquier lugar de la foto para mostrar los botones como aparecen abajo. Para cerrar los botones, haga clic nuevamente en la foto.



Botón	Nombre	Descripción
	Transferir	Transfiere fotos entre el dispositivo y la tarjeta de almacenamiento. (Vea la sección 4.7 por información detallada.)
	Diapositivas	Inicia la presentación en diapositivas. (Vea la sección 4.6 por información detallada.)
	Intervalo	Establece la duración del tiempo de intervalo entre la presentación de una diapositiva y la siguiente. Haga clic en el botón para alternar a la siguiente opción disponible. <div> 1 segundo</div> <div> 3 segundos</div> <div> 5 segundos</div>



Información

Activa o desactiva la muestra de nombre y fecha de los archivos.



Eliminar

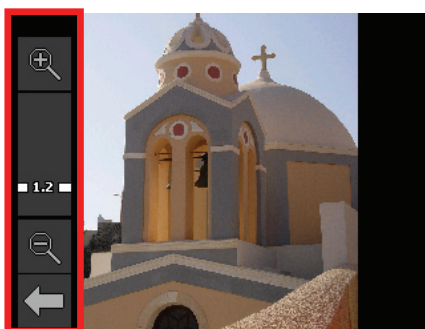
Elimina la actual foto.




Zoom

Abre la barra zoom.

Haga clic en el botón tantas veces cuantas sea necesario para acercar a 1.2x, 1.5x, 1.8x, o 2.0x. Cuando usted haya acercado la foto, puede arrastrarla para ver otras partes de la foto.



Para cerrar la barra zoom, haga clic en .




Regresar


Regresa a la visualización en miniatura.

4.6 Visualización de Diapositivas

Para ver la presentación de diapositivas de todas sus fotos, use uno de los siguientes modos:

- Cuando esté en visualización de diapositivas, haga clic en  para iniciar la presentación de diapositivas.



- Cuando esté en pantalla completa, haga clic en cualquier parte de la foto para mostrar los botones de control en la pantalla. Luego haga clic en  para iniciar la presentación de diapositivas.




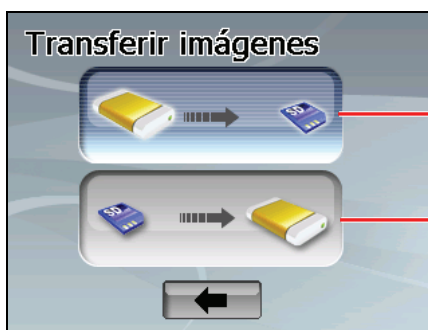
Un triángulo pequeño en la esquina inferior izquierda de la pantalla indica que la presentación de diapositivas está activada. Para detener la presentación, haga clic en cualquier parte de la pantalla.



4.7 Transferencia de Imágenes



Usted puede copiar imágenes desde su dispositivo a su tarjeta de almacenamiento o desde su tarjeta de almacenamiento a su dispositivo.

1. En visualización de pantalla completa, haga clic en cualquier parte de la imagen para mostrar los botones de control.
2. Haga clic en .
3. Seleccione uno de los dos modos para transferir las imágenes, ya sea desde el dispositivo a la tarjeta de almacenamiento o desde la tarjeta de almacenamiento al dispositivo.



4. Aparece la pantalla preliminar. Usted puede hacer clic para seleccionar una imagen o varias imágenes. Usted también puede hacer clic en el botón **Seleccionar Todo** para seleccionar todas las imágenes de la carpeta fuente.



5. Luego de seleccionar la imagen (es), haga clic en  para iniciar la transferencia de archivo.
6. Una vez que la transferencia esté completa, haga clic en  para regresar a la pantalla preliminar.


5 Ajustes

5.1 Inicio y Salida de Configuraciones

Usted puede personalizar las configuraciones del sistema tales como brillo de Luz de Fondo, volumen, e idioma. Una vez que usted cambio las configuraciones, las nuevas configuraciones permanecerán hasta que usted las cambie nuevamente.

Haga clic en el botón **Ajustes** en la pantalla Personal. Aparecerá el menú Configuraciones como se muestra abajo.



Para salir de Configuraciones, haga clic en .

Las siguientes secciones describen varios botones y sus funciones.

5.2 Luz de Fondo

1. Haga clic en el botón **Ajustes** en la pantalla Personal.
2. Haga clic en el botón **Luz de Fondo**.



3. Mueva la manija junto a la barra de pista para ajustar el brillo de la Luz de Fondo. Para oscurecer la Luz de Fondo, mueva la manija hacia la izquierda. Para aclarar la Luz de Fondo, mueva la manija hacia la derecha.



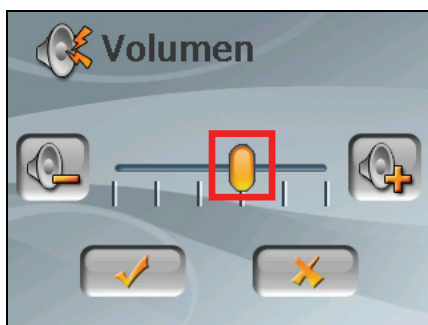
4. Haga clic en  para guardar los cambios.

5.3 Volumen

1. Haga clic en el botón **Ajustes** en la pantalla Personal.
2. Haga clic en el botón **Volumen**.



3. Mueva la manija junto a la barra de pista para ajustar el volumen. Para disminuir el volumen, mueva la manija hacia la izquierda. Para aumentar el volumen, mueva la manija hacia la derecha.



4. Haga clic en  para guardar los cambios.

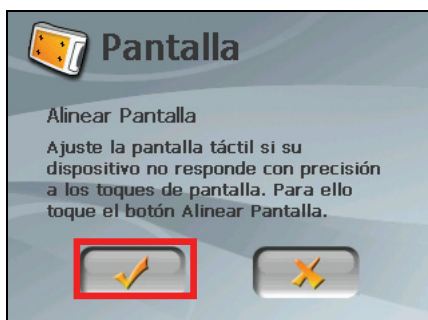
5.4 Pantalla

Usted puede alinear la pantalla de contacto si esta no responde adecuadamente a los clic.

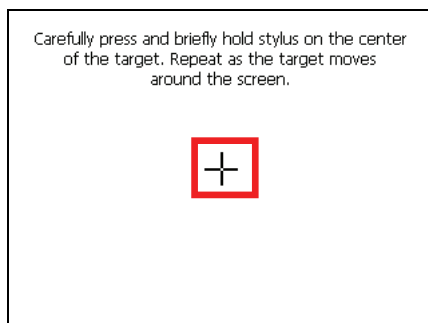
1. Haga clic en el botón **Adjustes** en la pantalla Personal.
2. Haga clic en el botón **Pantalla**.




3. Haga clic en  para iniciar la alineación.



4. Haga clic y mantenga sujetado el centro del objetivo.



5. Cuando el objetivo se mueve hacia otra posición, haga clic y mantenga sujetado el centro del nuevo objetivo. Repítalo cada vez que sea necesario para completar el proceso de alineación.
6. Cuando haya terminado, haga clic .

5.5 Corriente

Para verificar el nivel de Corriente restante de su batería y/o configurar la característica de ahorro de Corriente:

1. Haga clic en el botón **Ajustes** en la pantalla Personal.
2. Haga clic en el botón **Corriente**.



3. La pantalla muestra la Corriente restante de su batería.

Usted puede establecer un cronometrador para automáticamente apagar su dispositivo cuando esté inactivo por un periodo de tiempo. Las opciones incluyen **Nunca**, **30 minutos**, **20 minutos**, y **10 minutos**.



4. Haga clic en  para guardar los cambios.

5.6 Fecha & Hora

1. Haga clic en el botón **Adjustes** en la pantalla Personal.
2. Haga clic en el botón **Fecha & Hora**.




3. Para cambiar la zona horaria, haga clic en la flecha izquierda/derecha en el icono “Zona Horaria”.



4. Para cambiar la fecha, haga clic en la flecha con dirección hacia abajo en el icono “Fecha”. Aparecerá un calendario. Haga clic en la flecha izquierda del calendario para ir a un mes o año anterior o haga clic en la flecha derecha para un mes o año posterior. Alternativamente, usted puede hacer clic en el mes o año en la parte superior del calendario para cambiar directamente el mes o año.

Cuando el calendario muestra el mes actual, haga clic en la fecha del calendario.



5. Para establecer la hora, primero haga clic en la hora, minuto o segundo en el icono “Hora” y luego haga clic en la flecha con dirección hacia arriba para aumentar o en la flecha con dirección hacia abajo para disminuir el valor.
6. Haga clic en  para guardar los cambios.

5.7 Cambio Idioma



NOTA: Para cambiar el idioma del programa de navegación Mapa Mio, use las configuraciones Mapa Mio. (Vea el documento provisto con el programa de navegación.)

1. Haga clic en el botón **Ajustes** en la pantalla Personal.
2. Haga clic en el botón **Cambio Idioma**.



3. Haga clic en el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar el idioma deseado.



4. Haga clic en  para guardar los cambios.
5. Haga clic en el botón  para que las nuevas configuraciones se efectúen.

5.8 Bluetooth

1. Haga clic en el botón **Adjustes** en la pantalla Personal.
2. Haga clic en el botón **Bluetooth**.



3. Vea los siguientes dos capítulos para información detallada del uso de la conexión Bluetooth®.

6

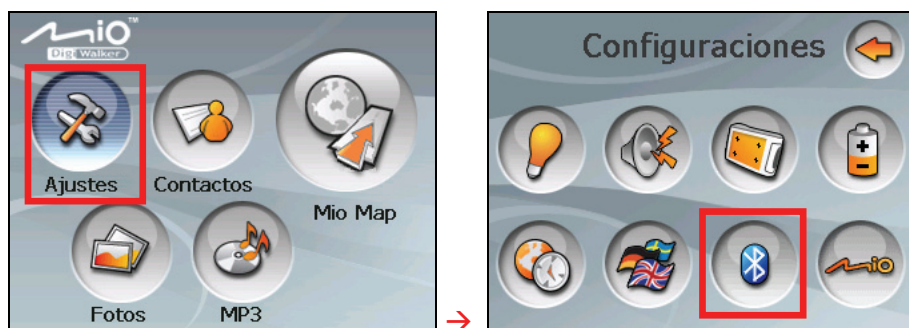
Dialer

6.1 Acerca de Dialer

Dialer le permite a usted usar su dispositivo como un dispositivo de manos libres para teléfonos celulares que soporten la conexión Bluetooth. Usted puede hacer clic en su dispositivo para hacer o recibir llamadas en vez de levantar el teléfono móvil.

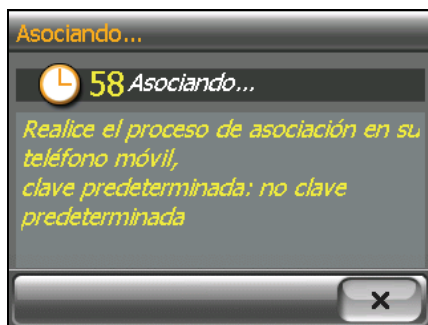
6.2 Asociación con un Teléfono Móvil

1. Haga clic en el botón **Ajustes** en la pantalla Personal y luego en el botón **Bluetooth**. El radio Bluetooth se activa.

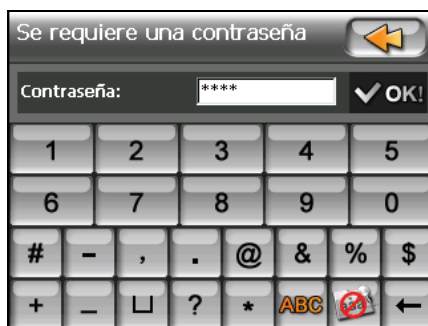


NOTA: El procedimiento de abajo describe el escenario cuando usted inicia la conexión Bluetooth desde su teléfono celular. Usted también puede iniciar la conexión Bluetooth desde su dispositivo. (Vea la sección 7.4 para más información.)

2. Si es la primera vez que usa el programa, su dispositivo alternará a Modo Asociación y espere la acción de Asociación desde su teléfono móvil por unos 60 segundos. La conexión se establecerá siempre y cuando usted inicie el proceso de Asociación en su teléfono móvil dentro de este periodo de tiempo.



3. Si se le pide ingresar la contraseña, haga clic en la contraseña especificada por el teléfono móvil y haga clic en **OK**.



4. Usted verá la pantalla principal de Dialer después de que el Asociación esté completa. La barra de estado en la parte inferior muestra el nombre del teléfono móvil conectado.



La próxima vez que usted active el programa Dialer, su dispositivo automáticamente buscará y asociará con uno de los últimos teléfonos móviles conectados.

NOTA:

- Su dispositivo debe estar en Modo Asociación para que su teléfono móvil descubra su dispositivo. Si usted necesita manualmente configurar su dispositivo en el Modo Asociación, haga clic en el Modo Asociación en la pantalla principal.
- Algunos teléfonos móviles pueden automáticamente conectar el servicio de libre de manos.
- Hasta 8 configuraciones de teléfonos móviles pueden ser almacenadas. Un 9th teléfono móvil asociado reemplazará al último.
- El programa Dialer no puede acceder a datos tales como guía telefónica o requerir el historial almacenado en un teléfono móvil conectado.


6.3 Hacer Una Llamada

Luego de asociar con su teléfono móvil, usted puede hacer una llamada usando cualquiera de los cuatro botones (**Teclado numérico**, **Contactos**, **Requerir Historial**, y **Discar nuevamente**) en la pantalla principal Dialer.

Teclado Numérico



Haciendo clic en el botón **Teclado numérico** en la pantalla principal Dialer, usted puede ingresar el número de teléfono con el teclado numérico en pantalla.

Luego de ingresar el número de teléfono, haga clic en  para hacer la llamada.



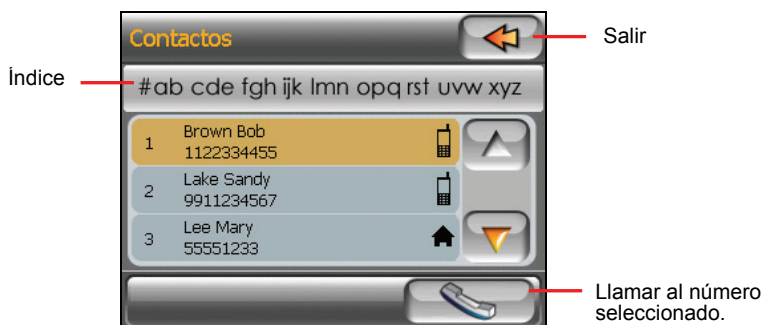
NOTA:

- Para eliminar el último dígito ingresado, haga clic en el botón **Tecla de retroceso**.
- Los otros dos botones le permiten a usted alternar a las pantallas Contactos y Requerir Historial.

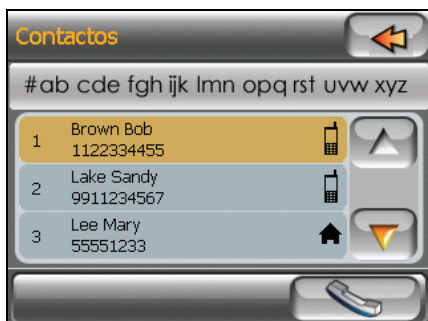
Contactos




Haciendo clic en el botón **Contactos** en la pantalla principal Dialer, usted puede acceder a los números de teléfonos almacenados en el programa Contactos y seleccionar un número de teléfono para llamar. (Vea el Capítulo 2 para información detallada sobre Contactos.)



Cuando usted hace clic en el contacto deseado, aparece la lista de números de teléfonos. Haga clic en el número de teléfono para llamar y luego haga clic en






Haga clic en  para llamar al número de teléfono seleccionado.




Requerir Historial



Haga clic en el botón **Requerir Historial** en la pantalla principal Dialer para mostrar las recientes entradas de llamadas, salidas, o llamadas no contestadas junto a la información de fecha, hora, y duración de la cada llamada.



Haga clic en el botón respectivo (entradas , salidas , o no contestadas ) para ver las últimas 20 llamadas del tipo seleccionado.

Con un icono seleccionado, usted puede hacer clic  para discar el número,  para eliminar el icono, o  guardar el número de teléfono en el programa de Contactos.

Para limpiar todos los iconos en la lista actual, haga clic en .

Discar Nuevamente










Haga clic en el botón **Discar Nuevamente** en la pantalla principal de Dialer para discar el último número al que usted llamó o recibido.

6.4 Funciones Durante una Llamada

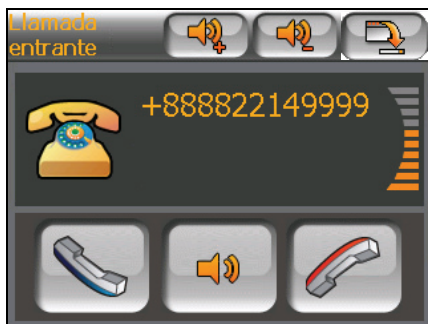
Durante una llamada, cuatro funciones permanecen disponibles:



- Haga clic en  para minimizar la pantalla y volver a la pantalla anterior. El botón  aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla. Para alternar a la pantalla llamada entrante, haga clic en .
- Si usted necesita ingresar otros números, tales como números de extensión, haga clic en  para abrir el teclado numérico y hacer clic en los dígitos. El teclado numérico se cerrará cuando usted haga clic nuevamente o cuando no se registre entrada durante 5 segundos.
- Haga clic en  para silenciar su sonido de modo tal que la otra parte no pueda escucharlo. Para finalizar el modo silencio, haga clic en el mismo botón nuevamente.
- Haga clic en  para terminar la llamada.
- Haga clic en  para alternar la llamada a su teléfono móvil. Para regresar a su dispositivo, haga clic en el mismo botón nuevamente.

6.5 Recepción de una Llamada

Cuando usted tiene una llamada después de la Asociación con un teléfono móvil, el dispositivo suena y muestra la pantalla de Llamada Entrante.



Para aceptar la llamada, haga clic en



Para rechazar la llamada, haga clic en



Para silenciar el tono antes de recibir o rechazar, haga clic en



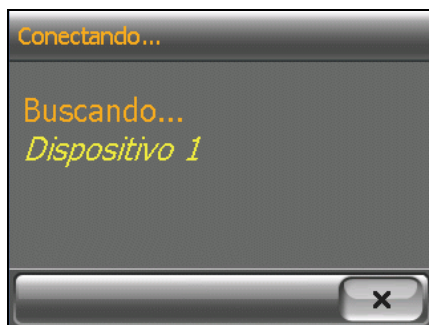
6.6 Botones Diversos

En adición a los botones para hacer una llamada, están los botones **Conectar**, **Modo Asociación**, **Otros**, y **Salir** en la pantalla principal Dialer como se describe abajo.

Conectar



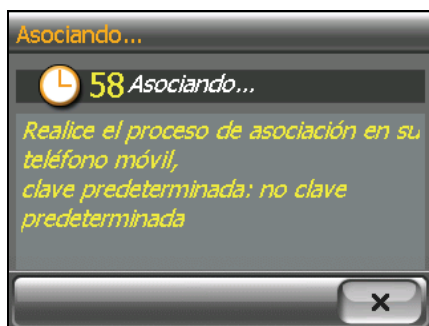
Haciendo clic en el botón **Conectar** en la pantalla principal Dialer, usted puede manualmente buscar los últimos teléfonos móviles asociados para una conexión disponible.



Modo Asociación



Haciendo clic en el botón **Modo Asociación** en la pantalla principal Dialer, usted puede manualmente ajustar su dispositivo a Modo Asociación. Dentro de una duración de tiempo de 60 segundos, usted puede iniciar el proceso de Asociación en su teléfono móvil para descubrir su dispositivo como dispositivo libre de manos.



Administrador de Bluetooth



Haciendo clic en el botón **Administrador de Bluetooth** en la pantalla principal Dialer, usted puede activar el programa Administrador de Bluetooth. (Vea el Capítulo 7 para información sobre Administrador de Bluetooth.)

Salir



Para ocultar la pantalla Dialer, haga clic en el botón **Salir** en la pantalla principal Dialer. Dialer seguirá activado en un segundo plano

| NOTA: Para saber como apagar el radio Bluetooth, vea la sección 7.3.

7

Administrador de Bluetooth

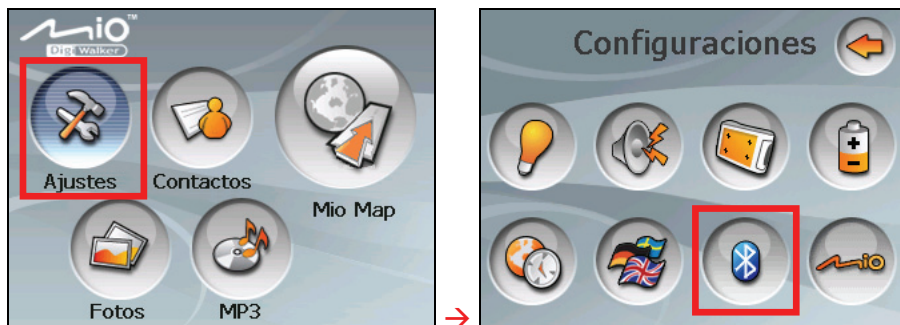
7.1 Acerca del Administrador de Bluetooth

Su dispositivo incorpora tecnología de comunicaciones inalámbricas Bluetooth. Los dispositivos con capacidades Bluetooth pueden intercambiar información a una distancia de más o menos 10 metros sin requerir conexión física.

Administrador de Bluetooth le permite a usted configurar y usar las capacidades Bluetooth de su dispositivo.

7.2 Inicio y Salida de la Administración de Bluetooth

1. Haga clic en el botón **Ajustes** en la pantalla Personal y luego en el botón **Bluetooth**.



2. Cuando aparezca la pantalla Dialer, haga clic en .




3. La pantalla Administrador de Bluetooth aparece como se muestra abajo.



Para salir del programa, haga clic en . Usted regresará a la pantalla Dialer.

7.3 Encendido/Apagado del Radio Bluetooth

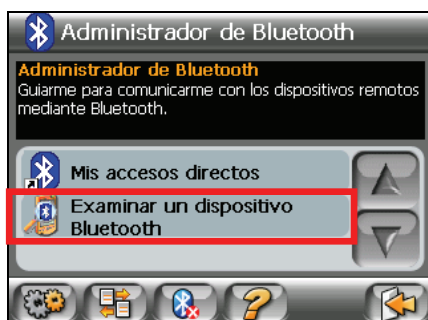
Cuando sea que usted inicie el Administrador de Bluetooth, el radio Bluetooth se enciende. El indicador Bluetooth en su dispositivo producirá luz azul.


El hecho de salir del Administrador de Bluetooth no apaga el radio Bluetooth. Para apagar el radio Bluetooth, haga clic en la pantalla  Administrador de Bluetooth. La luz del indicador Bluetooth se apagará.

7.4 Examinar un Dispositivo


NOTA: Para usar el servicio de un dispositivo remoto con la capacidad Bluetooth, asegúrese de que el dispositivo remoto está en modo descubrible.

1. Inicie el Administrador de Bluetooth como se describe en la sección 7.2.
2. Haga clic en **Examinar un Dispositivo Bluetooth** para buscar dispositivos cercanos.



3. La lista de componentes aparece en la pantalla. Haga clic en el dispositivo destino y haga clic en  para buscar los servicios del dispositivo.

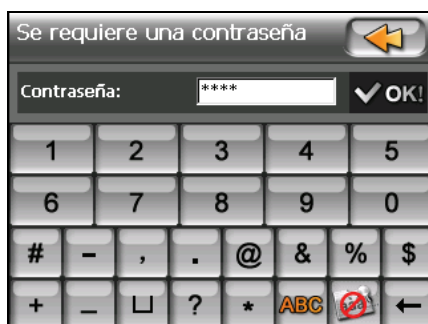


NOTA: Usted también puede hacer clic en el botón  para asociar con el dispositivo seleccionado antes de buscar sus servicios.

4. Haga clic en el dispositivo que usted quiera usar.



5. Cuando se le requiera ingresar la contraseña, ingrésela por el dispositivo destino y haga clic en **OK**.



NOTA: Una vez que usted haya establecido una conexión Bluetooth con un dispositivo remoto, será guardado como un acceso. Usted puede usar Mis Accesos para convenientemente usar el servicio en otra ulterior ocasión. (Vea la sección 7.6 para información.)

7.5 Transferencia de Archivos

Usted puede transferir archivos vía conexión Bluetooth.

1. Busque los dispositivos como se describe en la sección anterior.
2. Seleccione el dispositivo destino y haga clic en **Transferencia de Archivos Bluetooth**.



3. Cuando se le requiera ingresar la contraseña, ingrésela por el dispositivo destino y haga clic en **OK**.
4. Aparece la ventana Explorador de Archivos. Para acceder al dispositivo remoto o local, use los botones en la base de la pantalla.



Alternar a Mi Dispositivo.



Alternar a Dispositivo Remoto.

5. Si el archivo está en una carpeta, haga clic en la carpeta que contiene el archivo y luego haga clic en .



Remover Dispositivo



Mi Dispositivo

6. Haga clic en el archivo que usted quiere transferir y haga clic en el botón **Cargar** o **Descargar**.



Descargar



Cargar


NOTA: Una vez que usted haya establecido una conexión Bluetooth con un dispositivo remoto, será guardado como un acceso. Usted puede usar Mis Accesos para convenientemente usar el servicio en otra ulterior ocasión. (Vea la sección 7.6 para información.)

7.6 Uso de Mis Accesos

Una vez que usted haya establecido una conexión Bluetooth con un dispositivo remoto, será guardado como un acceso. **Mis Accesos** le permiten a usted convenientemente usar el mismo servicio nuevamente haciendo clic en el icono de acceso particular.



1. Inicie el Administrador de Bluetooth como se describe en la sección 7.2.
2. Haga clic en **Mis Accesos**.



3. Haga clic en el icono deseado y haga clic en  para establecer nuevamente la conexión.



7.7 Visualización de Conexiones Activas

Luego de iniciado el Administrador de Bluetooth, haga clic en  para ver las conexiones activas. Luego de que usted haga clic en un icono, usted puede hacer clic en  para desconectar el dispositivo seleccionado.



7.8 Ajuste de las Configuraciones Bluetooth

Luego de iniciar el Administrador de Bluetooth, haga clic en  para ajustar las configuraciones Bluetooth.




Las opciones disponibles son:

- **Nombre**
Le permite a usted corregir el nombre de su dispositivo.
- **Otros dispositivos me pueden descubrir**
Otros dispositivos pueden descubrir pero no conectarse a su dispositivo.


- **Permitir a otros dispositivos conectarse**

Otros dispositivos pueden descubrir y conectarse a su dispositivo.

- **Compartir esta Carpeta**

Haga clic en  para especificar la carpeta para compartir con el dispositivo remoto.

NOTA: Cuando usted transfiere los archivos MP3 o fotos a su dispositivo mediante la conexión Bluetooth, los archivos son transferidos a las carpetas compartidas. A menos que los archivos se encuentren en la ubicación correcta para los **MP3** o programas de **Fotos**, los programas **MP3** o **Fotos** no los podrán detectar.

Haga clic en  para guardar cualquier cambio que usted haya hecho.

8

Mio Transfer

8.1 Instalar Mio Transfer

Mio Transfer permite transferir fácilmente datos como archivos MP3 y fotografías entre el dispositivo y un equipo. Para instalar Mio Transfer en su ordenador:

1. Encienda su ordenador e inserte el CD de Aplicaciones en la unidad de CD-ROM de su ordenador.
2. Cuando aparezca la pantalla de Selección de Idiomas, haga clic en el idioma que desea usar para la instalación.



3. Toque en **Instalación de la transferencia Mio**.



4. Toque en **Siguiente**. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

NOTA: Si Mio Transfer ya está instalado en su PC, al hacer clic en **Instalación de la transferencia Mio** se eliminará la aplicación de su sistema.

8.2 Iniciar y Salir de Mio Transfer

Haga clic en el icono **Mio Transfer** en el Escritorio de Windows para iniciar el programa. Aparecerá la pantalla de Mio Transfer.



La barra de menús de Mio Transfer contiene las siguientes fichas:

- **MP3**
Le permite transferir los archivos MP3 desde su dispositivo al ordenador. (Consulte la sección 8.3 para más detalles.)
- **Foto**
Le permite transferir imágenes entre su dispositivo y su ordenador. (Consulte la sección 8.3 para más detalles.)
- **Contactos**
Con esta ficha puede copiar la información de **Contactos de Microsoft Outlook** desde su ordenador al dispositivo. (Consulte la sección 8.4 para más detalles.)
- **Mio Online**
Contiene un enlace a la página Web de Mio.

- **About (Acerca de)**

Esta ficha proporciona información del programa.

Para salir de Mio Transfer, simplemente haga clic en **Salir** en la esquina inferior derecha de la pantalla.

8.3 Copiar MP3 o Imágenes al Dispositivo

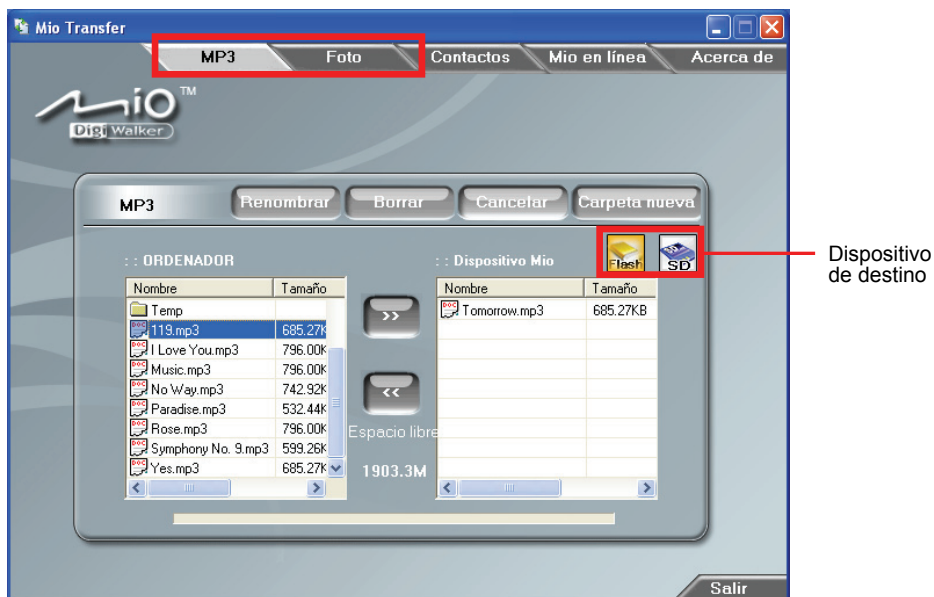
Antes de reproducir música MP3 o ver imágenes, necesita disponer de los archivos MP3 o imágenes en su dispositivo. Utilice Mio Transfer para copiar archivos desde su PC a la ubicación correcta de un dispositivo.

1. Si desea copiar archivos MP3 o de imágenes en una tarjeta de almacenamiento, inserte la tarjeta en su dispositivo.
2. Encienda su ordenador y el dispositivo.
3. Conecte un extremo del mini-USB del cable USB a la parte inferior de su dispositivo y el otro extremo al puerto USB de su ordenador.
4. Inicie Mio Transfer haciendo clic en el icono **Mio Transfer** en el Escritorio de Windows. Aparecerá la pantalla de Mio Transfer.
5. Puede copiar archivos de MP3 o de imágenes haciendo clic en los siguientes botones:
 - Para copiar los archivos MP3, haga clic en **MP3** en la barra de menús superior.
 - Para copiar fotos o imágenes, haga clic en **Foto** en la barra de menús superior.






La columna de la izquierda muestra las unidades de su PC y la de la derecha los archivos de la carpeta correspondiente del dispositivo de destino (Flash o






6. Seleccione el dispositivo de destino haciendo clic en los siguientes iconos:

- : memoria Flash del dispositivo
- : tarjeta de almacenamiento insertada en el dispositivo.

7. Seleccione la carpeta donde se almacenan sus archivos de MP3/vídeo/imágenes en la columna izquierda. Seleccione el archivo que desea copiar y toque el botón . La barra de estado indicará el progreso de la transferencia del archivo y el archivo seleccionado se copiará en el dispositivo de destino.

NOTA: También puede copiar los archivos desde su dispositivo al ordenador. Primero seleccione el archivo que quiere copiar en la columna derecha y designe una carpeta en la columna izquierda en la que desea copiarlo. Luego haga clic en  para iniciar la transferencia de archivos.

Administrar Sus Archivos MP3/ Imágenes

Tiene a su disposición diferentes botones para administrar los archivos:

- **Renombrar**
Cambia el nombre del archivo seleccionado.
- **Borrar**
Borra el archivo seleccionado.

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado al borrar archivos. Si borra archivos cuya función sea desconocida, puede que los programas o funciones no funcionen correctamente.

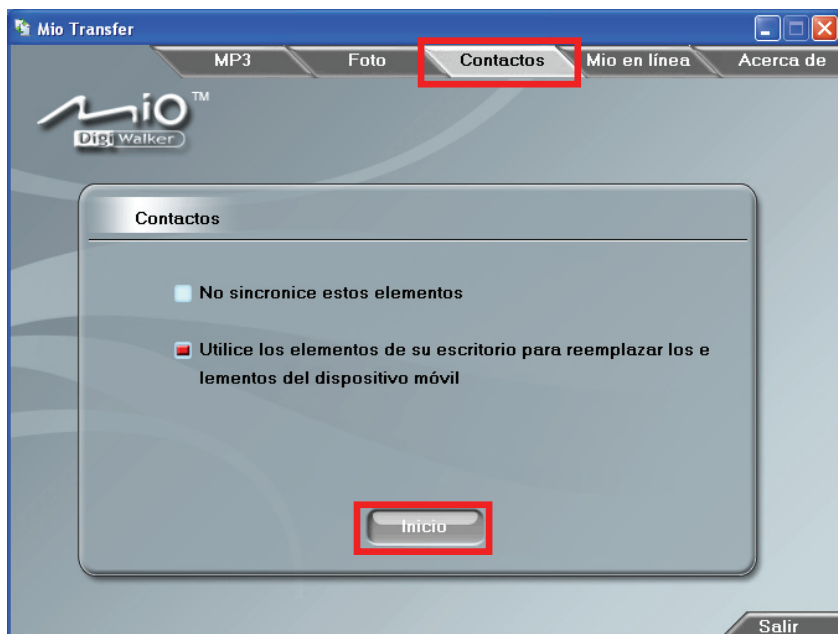
- **Suprimir**
Anula la acción de transferencia MP3 en curso.
- **Carpeta nueva**
Crea una nueva carpeta en la unidad o carpeta seleccionada.

8.4 Copiar la información de contactos en el dispositivo

Puede copiar la información de los Contactos de Microsoft Outlook desde su PC al dispositivo mediante Mio Transfer. Esto le ahorra el tiempo de introducir toda la información de Nuevo en su dispositivo u ordenador. (Para más información acerca de sus Contactos, consulte el Capítulo 2.)

1. Encienda su ordenador y el dispositivo.
2. Conecte un extremo del mini-USB del cable USB a la parte inferior de su dispositivo y el otro extremo al puerto USB de su ordenador.
3. Inicie Mio Transfer haciendo clic en el icono **Mio Transfer** del Escritorio de Windows. Aparecerá la pantalla de Mio Transfer.
4. Haga clic en **Contactos** en la parte superior de la barra de menús.
5. Seleccione la opción que desee y haga clic en **Inicio**.





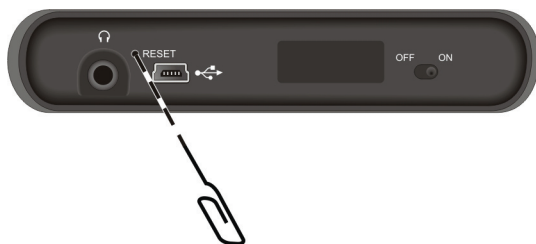
9

Resolución de problemas e manutenção

9.1 Restauración de Su Sistema

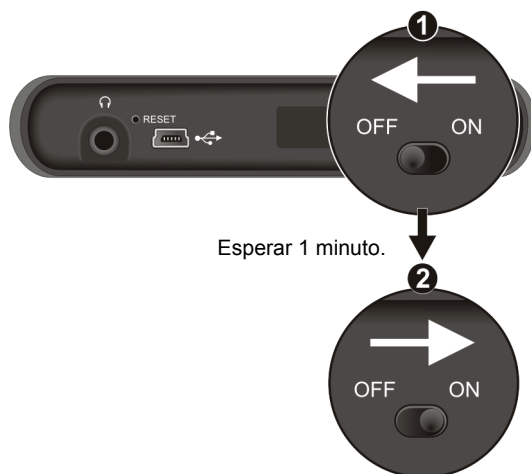
Ocasionalmente, usted puede necesitar restablecer su dispositivo. Por ejemplo, usted debería restablecer su sistema cuando deja de responder; o está “congelado” o “bloqueado.”

Inserte una varilla pequeña, tal como un sujetapapeles derecho, en el botón restablecer de su dispositivo. Esto es llamado “restauración suave.” La pantalla Personal debería aparecer luego de una restauración suave.



Si su dispositivo aún no responde luego de una restauración suave, usted puede usar los siguientes pasos para realizar una “restauración difícil.”

1. Desconecte todos los cables, incluido el adaptador AC, de su dispositivo.
2. Use la punta de un bolígrafo para deslizar el interruptor ENCENDIDO/APAGADO a la posición APAGADO.
3. espere 1 minuto y luego deslice nuevamente el interruptor a la posición ENCENDIDO.



9.2 Resolución de problemas

NOTA: Si encuentra un problema que no puede resolver, póngase en contacto con su distribuidor para obtener más ayuda.

Problemas de alimentación

El dispositivo no se enciende al utilizar la batería

- Puede que la energía restante en la batería sea demasiado baja para hacer funcionar su dispositivo. Cargue la batería.

Problemas de pantalla

La pantalla está apagada

Si la pantalla no responde incluso después de pulsar el botón de encendido, intente lo siguiente hasta que se solucione el problema:

- Cargue la batería.
- Reinicie el sistema.

La pantalla responde con lentitud

- Asegúrese de que el dispositivo no está funcionando sin energía en la batería. Si el problema persiste, reinicie el sistema.

La pantalla se congela

- Reinicie el sistema.

La pantalla se lee con dificultad

- Asegúrese de que la iluminación de fondo de la pantalla está activada.
- Desplácese a otra ubicación con luz suficiente.

Respuestas erradas para hacer clic

- Calibre la pantalla táctil. (Consulte la Sección 5.4 “Pantalla” para más información.)

Problemas de conexión

Problemas de conexión por cable

- Asegúrese de que su dispositivo y el ordenador están ambos encendidos antes de establecer la conexión.
- Asegúrese de que el cable está bien conectado al puerto USB de su ordenador. Conecte el cable USB directamente a su ordenador, no conecte el cable a través de un concentrador USB.
- Reinicie el dispositivo antes de conectar el cable. Desconecte siempre su dispositivo antes de reiniciar el ordenador.

Problemas con el GPS

Si no existen señales válidas, necesitará considerar lo siguiente:

- Certifique-se de que a antena GPS tem uma boa visibilidade a céu aberto.
- Tenga en cuenta que la recepción GPS puede verse afectada por:
 - ✓ Mal tiempo.
 - ✓ Obstáculos densos (p. ej. árboles y edificios altos).
 - ✓ Otros dispositivos inalámbricos del coche.
 - ✓ Ventanas tintadas en el parabrisas del coche.

9.3 Mantenimiento del dispositivo

Tenga mucho cuidado con su dispositivo para evitar problemas y reducir el riesgo de daños al mismo.

- Mantenga su dispositivo alejado de la humedad excesiva y las temperaturas extremas.
- Evite la exposición de su dispositivo a la luz solar directa o a una fuente de luz ultravioleta durante periodos largos de tiempo.
- No coloque nada sobre su dispositivo ni deje caer objetos sobre el dispositivo.
- No deje caer el dispositivo ni lo someta a golpes fuertes.
- No someta el dispositivo a cambios de temperaturas repentinos o severos. Esto podría causar que se condense humedad en el interior de la unidad, dañando el dispositivo. En el caso de que se condense humedad, deje que se seque completamente.
- No se siente sobre su dispositivo si se encuentra en el bolsillo del pantalón.
- La superficie de la pantalla puede ser fácilmente rayada. Objetos con punta pueden rayar la pantalla. Usted puede usar protectores de pantalla generales no adhesivos diseñados específicamente para uso en dispositivos portátiles con paneles LCD para ayudar a proteger la pantalla de ralladuras menores.
- Nunca limpie el dispositivo mientras esté encendido. Utilice un paño suave y sin hilos humedecido con agua para limpiar la pantalla y el exterior de su dispositivo.
- No utilice toallas de papel para limpiar la pantalla.
- No intente desensamblar, reparar o hacer modificaciones en su dispositivo. El desensamblaje, modificación o cualquier intento de reparación podría causar daños en su dispositivo o dañarse a sí mismo o a su propiedad.
- No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento de su dispositivo, sus componentes o accesorios.

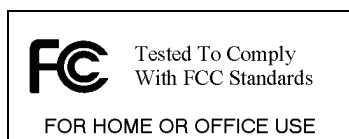
10

Información acerca de normativas

NOTA: Las etiquetas localizadas en el exterior de su dispositivo indican las normativas que cumple su modelo. Compruebe las etiquetas del dispositivo y consulte las declaraciones correspondientes en este capítulo. Algunas notas son aplicables sólo a algunos modelos.

10.1 Declaraciones de normativas

Normativa de la Clase B



EE.UU.

Normativa de interferencias de radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones

NOTA:

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites de los dispositivos digitales de la Clase B, según lo estipulado en la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se utiliza según indican las instrucciones, puede originar graves interferencias en las comunicaciones por radio. No obstante, no existe ninguna garantía de que las interferencias se producirán en una instalación particular. Encienda y apague el equipo para averiguar si provoca interferencias en la recepción de emisiones por radio o televisión. En caso de que así sea, se recomienda al usuario que intente corregirlas de uno o varios de los siguientes modos:

- Reoriente o vuelva a colocar la antena receptora.

- Aumente la separación entre el equipo del receptor.
- Conecte el equipo a la toma de corriente de un circuito diferente al del receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o un técnico de radio o TV con experiencia para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Nota:

Está prohibido el uso de un cable para interfaz no apantallado con este equipo.

Canadá

Departamento de Comunicaciones Canadiense

Aviso de cumplimiento de las normativas de radiointerferencias de la Clase B

Este aparato digital de la Clase B cumple todos los requisitos de las normativas de equipos que causan interferencias de Canadá.

Cet appareil numérique de Classe B respecte toutes les exigences du Règlement Canadien sur le matériel brouilleur.

Aviso para Europa

Los productos con la marca CE cumplen la Directiva de equipos terminales de telecomunicaciones y radio (R&TTE) (1999/5/EEC), la Directiva de compatibilidad electromagnética (89/336/EEC) y la Directiva de baja tensión (73/23/EEC), según la Directiva 93/68/ECC, emitida por la Comisión de la Comunidad Europea.

El cumplimiento de estas directivas supone la aceptación por su parte de las siguientes normativas europeas:

EN301489-1: Compatibilidad electrónica y Asuntos relacionados con el espectro radioeléctrico (ERM), normativa de Compatibilidad electromagnética (ECM) para servicios y equipos de radio, Sección 1: Requisitos técnicos comunes

EN301489-3: Compatibilidad electrónica y Asuntos relacionados con el espectro radioeléctrico (ERM), normativa de Compatibilidad electromagnética (ECM) para servicios y equipos de radio, Sección 3: Condiciones específicas para dispositivos a corta distancia (SRD) que funcionen en frecuencias comprendidas entre 9 y 40 Ghz

EN55022: Características de radiointerferencias

EN55024: Características de inmunidad

EN6100-3-2: Límites para emisiones de corriente armónica

EN6100-3-3: Límites para fluctuaciones de tensión en sistemas de suministro de baja tensión

EN60950 / IEC 60950: Seguridad del producto

EN50332-1: Normativas para auriculares

El fabricante no asume responsabilidad alguna por las modificaciones que pueda realizar el usuario y las consecuencias derivadas de las mismas y que puedan alterar la conformidad con la marca CE.

10.2 Precauciones de seguridad

Acerca de la carga

- Use solo el cargador suministrado con su dispositivo. El uso de otro tipo de cargador resultará en fallos y/o peligro.
- Este producto ha sido diseñado para ser alimentado por una Unidad de Energía ENUMERADA marcada como "LPS", "Fuente de energía Limitada" y salida de + 5 V CC/ 1.0 A.
- Utilice una batería específica en el equipo.

Sobre el Cargador

- No use el cargador en ambientes de mucha humedad. Nunca toque el cargador cuando tenga las manos o pies húmedos.
- Permite una ventilación adecuada alrededor del cargador al usarlo para operar el dispositivo o cargar la batería. No cubra el cargador con papel u otros objetos, ya que esto reduciría su refrigeración. No use el cargador mientras esté en un maletín de transporte.
- Conecte el cargador a una fuente de alimentación adecuada. Los requisitos de voltaje se encuentran en el maletín de transporte y/o el embalaje.
- No use el cargador si el cable está dañado.

- No intente reparar la unidad. No existen componentes reparables en el interior. Reemplace la unidad si resulta dañada o expuesta a humedad excesiva.

Acerca de la batería

- Utilice un cargador específico aprobado por el fabricante.

PRECAUCIÓN: Esta unidad contiene una batería de litio-ión no reemplazable. La batería puede incendiarse o explotar, liberando productos químicos peligrosos. Para reducir el riesgo de incendio, no desensamble, perforo ni exponga su dispositivo al fuego o al agua.

- Instrucciones importantes (sólo para personal de reparación)
 - ✓ **Precaución:** Existe riesgo de explosión si se reemplaza la batería por una de tipo incorrecto. Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones.
 - ✓ Reemplazar sólo por otro dispositivo del mismo tipo o equivalente recomendado por el fabricante.
 - ✓ La batería debe ser reciclada o dispuesta de forma adecuada.
 - ✓ Use la batería sólo en los equipos especificados.